

神奈川工科大学留学生別科日本語研修課程入学願書

APPLICATION FORM FOR ADMISSION TO THE INTENSIVE JAPANESE COURSE FOR INTERNATIONAL STUDENTS OF KANAGAWA INSTITUTE OF TECHNOLOGY

入学願書は、出願者本人が必ず記入してください。 Fill out the form by yourself.

フリガナ				この位置に写真を貼ること 最近3ヶ月以内に撮影した正面上半身・脱帽で明瞭なもの。縦4cm×横3cm、枠なし、白黒カラー共に可。
1. 氏名 Name in block letters				
ローマ字表記 In Roman letters as it appears in passport				
2. 生年月日 Date of birth	3. 性別 Gender	4. 配偶者の有無 Marital status		
年 月 日 Year Month Day	男 ・ 女 Male ・ Female	有 ・ 無 Married ・ Single		
5. 国籍 Nationality		6. 出生地 Place of birth		
7. 本国における住所 Address in home country				
TEL		FAX		
E-mail address				

8. 在日連絡人(いる場合)

Contact person in Japan (If any)

氏名 Name	続柄 Relation
現住所 Present address	
〒	
TEL	FAX
E-mail address	

9. 日本語研修課程修了後の進学希望先を必ず1箇所記入

Desired course after completion of the Japanese Language Course

【神奈川工科大学 Kanagawa Institute of Technology】

<学部>	学部 Undergraduate	学科 Department	専攻・課程 Course
<大学院>	研究科 Graduate		専攻 Course

10. 学歴 Educational background

初等教育（小学校）から最終学歴まで、通学したすべての学校を年代順に記入してください。

List chronologically all schools from elementary to your final institute

小学校 Primary School	学校名 Name of school	年 月 ~ 年 月 (Yr.) (mo.) (Yr.) (mo.)
	所在地 Address	年間 No. of years
中学校 Jr. High School	学校名 Name of school	年 月 ~ 年 月 (Yr.) (mo.) (Yr.) (mo.)
	所在地 Address	年間 No. of years
高等学校 High School	学校名 Name of school	年 月 ~ 年 月 (Yr.) (mo.) (Yr.) (mo.)
	所在地 Address TEL・FAX	年間 No. of years
大学 University College	学校名 Name of school 取得学位 Degree	年 月 ~ 年 月 (Yr.) (mo.) (Yr.) (mo.)
	所在地 Address TEL・FAX	年間 No. of years
	学校名 Name of school 取得学位 Degree	年 月 ~ 年 月 (Yr.) (mo.) (Yr.) (mo.)
	所在地 Address TEL・FAX	年間 No. of years
	学校名 Name of school 取得学位 Degree	年 月 ~ 年 月 (Yr.) (mo.) (Yr.) (mo.)
	所在地 Address TEL・FAX	年間 No. of years

11. 履歴（兵役も含む） Occupational experience (including military service)

職 場 名 Name of company or employer	所 在 地 Address	在 職 期 間 Period of employment
		年 月 ~ 年 月 (Yr.) (mo.) (Yr.) (mo.)
		年 月 ~ 年 月 (Yr.) (mo.) (Yr.) (mo.)
		年 月 ~ 年 月 (Yr.) (mo.) (Yr.) (mo.)
		年 月 ~ 年 月 (Yr.) (mo.) (Yr.) (mo.)

12.外国語の知識（日本語以外） Knowledge of foreign language (except Japanese)

外国語名 Name of language	履修期間 Period of study	熟達程度を で示すこと Proficiency(mark “ ”)
	年 月 ~ 年 月 (Yr.) (mo.) (Yr.) (mo.)	優 良 可 不可 Excellent Good Fair Poor
	年 月 ~ 年 月 (Yr.) (mo.) (Yr.) (mo.)	優 良 可 不可 Excellent Good Fair Poor

13.日本語の能力 Japanese ability

今までに日本語学んだことがありますか？ Have you ever studied Japanese?	はい いいえ Yes · No
--	--------------------

14.*日本語を学んだことのある者のみ記入 If you have studied Japanese, complete the following:

学 校 名 Name of school	
所 在 地 Address	
期 間 Period	年 月 ~ 年 月 (Yr.) (mo.) (Yr.) (mo.)
週の学習時間 Study hours per week	時間 (Hours)
日本語学習に使用した教科書を記入すること List the text books used for studying Japanese	

15.神奈川工科大学にあなたの知人がいますか？

Do you know anyone at Kanagawa Institute of Technology?

はい · いいえ

Yes · No

氏 名 Name	続 柄 Relation

16.来日経験 Have you ever been to Japan?

期 間 Period	目 的 Purpose
年 月 日 ~ 年 月 日 (yr.) (mo) (day) (yr.) (mo) (day)	
年 月 日 ~ 年 月 日 (yr.) (mo) (day) (yr.) (mo) (day)	
年 月 日 ~ 年 月 日 (yr.) (mo) (day) (yr.) (mo) (day)	

17. 経費支弁者 (本人でも可) Financial Sponsor (Self-sponsor applicable)

氏名 Name	続柄 Relation

18. 在日親族 (父・母・配偶者・子・兄弟姉妹・従兄弟など) および同居者がいますか。いる場合は下記に記入。
 Do you have any families in Japan? (Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister, Cousin or others) or co-residents. If yes, listed below.

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of Birth	国籍 Nationality	同居予定 Residing with applicant	勤務先・通学先 Place of Employment / School	外国人登録証明書番号 Alien registration certificate No.
				はい・いいえ Yes / NO		
				はい・いいえ Yes / NO		
				はい・いいえ Yes / NO		
				はい・いいえ Yes / NO		

19. 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 (日本国外におけるものを含む) Criminal Record (in Japan or overseas)
 有 (具体的内容: _____) ・ 無
 Yes (Details: _____) / No

20. 退去強制又は出国命令による出国の有無 有 ・ 無
 Departure by deportation / departure order or not Yes / No

21. 保証人署名

Guarantor Signature

貴学在学中その身元及び留学経費一切については、私において引き受け、貴学に迷惑をかけないよう保証いたします。

I, as the guarantor of the above-named person, hereby declare to take responsibility for personal conduct and all educational and living expenses during his/her enrollment in Kanagawa Institute of Technology.

保証人氏名

Name of Guarantor _____

学生との関係

職業

(Signature)

Relation to Student

Occupation

保証人現住所

Address

TEL : _____

FAX : _____

STATEMENT of PLEDGE and GUARANTEE

As an Intensive Japanese Course student of Kanagawa Institute of Technology, I pledge to observe the Institute's regulations, all rules and the instructions. In case I did not observe, I should follow the disposal given by Kanagawa Institute of Technology without making an objection.

Name (autograph writing)

Date of birth

____年 ____月 ____日

The strict rules of Intensive Japanese Course of Kanagawa Institute of Technology

1. **Obligation to live in Kanagawa prefecture during you are a student of Intensive Japanese Course, after arrive enter into Japan**

For some reasons (living with relatives, friends, etc.), some students want to live in out of Kanagawa prefecture after they arrive in Japan. However, Kanagawa Institute of Technology does not accept the Intensive Japanese Course students live in out of Kanagawa prefecture under any conditions. Considering the students' study circumstance, it is not a good idea to live in inconveniently location. If the students break this rule, they can not be enroll on the next term and must go back to their country on the end of term.

2. **Check the students' motivation and purpose for study**

Intensive Japanese Course of Kanagawa Institute of Technology selects the students who have a motivation to study Japanese and to carry on their study at under graduate school or graduate school after their Japanese study completed, and those who students are accepted to enter this course. If we find the students who have no motivation to study, we will give a word of warning to the students themselves or the agent in charge of the students. Nevertheless the students do not make any progress, (give proper reason; poor grades, 80% or less of the percentage of attendance, etc.) the students can not be enrolled on the next term.

3. **The part-time job is prohibited for first three months after enter into Japan**

According to the instruction from The Immigration Bureau, the institute does not issue the permit to apply the 'Application for Permission to Engage in Activity other than that Permitted under the Status of Residence Previously Granted' for first three months since the students entered into Japan. However, if the students whose schoolwork is not going well (the percentage of attendance, results, etc.), the institute may not issue the permit even it has already passed three months. In this case, the institute will keep watching how their schoolwork is going and the permit will not be issued unless the situation improved. Therefore, it is strongly recommended to come to Japan with sufficient money to live for first three months, even though you do not work as a part-time. Part-time job for this first three months is illegal and lose your Certificate of Qualification Approval for Residence in Japan. In this case, you must go back to your country immediately, regardless of the end of term.

経費支弁書

FINANCIAL AFFIDAVIT OF SUPPORT

日本国法務大臣 殿

TO THE MINISTRY OF JUSTICE, JAPAN

国籍

STUDENT'S NATIONALITY _____

氏名

STUDENT'S NAME _____

生年月日

年 月 日 (男・女)

DATE OF BIRTH

Y M D (MALE・FEMALE)

私は、このたび上記のものが日本国に入学した場合の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受け経緯を説明するとともに経費支弁について証明します。また、上記の者が在留期間更新許可申請の際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳（送金事実、経費支弁事実が記載されたもの）の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。I, as the financial sponsor of the above-named student, hereby swear that I shall bear all his/her school fees and living expenses during his/her stay in Japan as follows. When he/she extends a College Student visa, I will submit the detailed bank statement or copies of his/her bank account book to prove my remittance.

記

1. 経費支弁の引受け経緯（申請者の経費支弁を引受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載してください。） Why do you support the above-mentioned student? Please explain reasons and the relationship with him/her in detail.

.....
.....
.....
.....
.....

2. 経費支弁内容 FINANCIAL PLAN

(1) 学費 TUITION AND FEES: 年間 _____ 円 (JPY) /YEAR
(2) 生活費 LIVING EXPENSES: 月額 _____ 円 (JPY) /MONTH
(3) 支弁方法（送金・振込み等支弁方法を具体的に書いてください） How will you pay(1)&(2)?

.....
.....
.....
.....

以上のとおり相違ありません。I declare that the information I have given in this form is correct and complete.

年 月 日
Y. M. D.

経費支弁者 SUPPORTER

住所 〒

ADDRESS _____

TEL _____

氏名（署名）

SIGNATURE _____

印

学生との関係

RELATIONSHIP WITH THE STUDENT _____